

POLITYKA PRYWATNOŚCI

WWW.ANY TIME-COWORKING.PL

I. INFORMACJE OGÓLNE

Strona Internetowa ANY TIME-COWORKING.PL jest stroną internetową zarządzaną przez „Trade and Business Assistance” Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie (ul. Dr. Jana Piltza 37/10, 30 - 392 Kraków), KRS 0000723479, NIP 6762546781 (dalej: „TBA”), która przywiązuje szczególną uwagę do prywatności użytkowników i jest administratorem dobrowolnie podanych przez Ciebie danych osobowych.

1. W trosce o bezpieczeństwo powierzonych nam danych opracowaliśmy wewnętrzne procedury i zalecenia, które mają zapobiec udostępnieniu danych osobom nieupoważnionym. Kontrolujemy ich wykonywanie i stale sprawdzamy ich zgodność z odpowiednimi aktami prawnymi - ustawą o ochronie danych osobowych, ustawą o świadczeniu usług drogą elektroniczną, a także wszelkiego rodzaju aktach wykonawczych i aktach prawa wspólnotowego.

2. Niemal w każdym przypadku, gdy otrzymujemy od Ciebie dane osobowe, w osobnym dokumencie przekazujemy Ci szczegółową informację o przetwarzaniu Twoich danych osobowych. Mimo to w Polityce Prywatności postanowiliśmy je jeszcze raz powtórzyć, abyś mógł je szybko odnaleźć. Znajdziesz tu informacje, w jaki sposób korzystamy z udostępnionych nam przez Ciebie danych osobowych, w jaki sposób je zabezpieczamy oraz jakie przysługują Ci prawa i obowiązki.

3. Jeżeli masz pytania dotyczące Polityki Prywatności lub ogólnie dotyczące ochrony danych osobowych, napisz do Nas na adres biuro@tbapolska.eu lub na adres pocztowy (ul. Dr. Jana Piltza 37/10, 30 - 392 Kraków).

II. W jaki sposób zbierane są Twoje dane osobowe?

1. Jeżeli odwiedzisz naszą Stronę Internetową, w sposób automatyczny zbierane są dane informatyczne dotyczące Twojej wizyty, w szczególności:

PRIVACY POLICY OF

WWW.ANYTIME-COWORKING.PL

I. GENERAL INFORMATION

The ANY TIME-COWORKING.PL Website is managed by the “Trade and Business Assistance” LLC with registered office in Krakow (37/10, Dr. Jana Piltza Str., 30-392, Krakow), registered in the Polish National Court Register “KRS” under No. 0000723479, tax identification number “NIP” 6762546781 (hereinafter: “TBA”), who pays special attention to the users’ privacy and is the administrator of your personal data, which you voluntarily share.

1. Caring of security of data entrusted to us, we’ve developed internal procedures and recommendations to prevent data disclosure to unauthorized persons. We control their implementation and constantly check their compliance with relevant legal acts - the Act on Personal Data Protection, the Act on Rendering Electronic Services and all other kinds of executive acts as well as European Union Law acts.

2. Almost every time we receive your personal data, we provide you with detailed document, in which information about your personal data processing is specified. Nevertheless, we’ve decided to represent it once again in the Privacy Policy so that you could find it quickly. You’ll find information on how we use your personal data entrusted to us, how we protect it as well as what rights and obligations you have.

3. If you have any questions about Privacy Policy or general questions concerning personal data protection, please, write to us on e-mail biuro@tbapolska.eu or postal address (37/10, Dr. Jana Piltza Str., 30-392, Krakow).

II. How is your personal data collected?

1. If you visit our Website, the following IT data referring to your visit is collected automatically:

<p>a) adres IP, b) rodzaj systemu operacyjnego, c) rodzaj/typ przeglądarki. d) poprzez dobrowolnie wprowadzone w formularzach informacje e) poprzez gromadzenie plików "cookies" [patrz polityka plików "cookies"].</p> <p>2. Dane podane w formularzu są przetwarzane w celu wynikającym z funkcji konkretnego formularza np. w celu dokonania procesu obsługi kontaktu informacyjnego.</p> <p>3. Sama wizyta na Stronie Internetowej nie wymaga podania od Ciebie żadnych innych informacji, ani danych osobowych.</p> <p>4. Zbieranie pozostałych danych następuje dobrowolnie w inny sposób, np. za pomocą poczty e-mail albo za pomocą telefonu - wyłącznie wówczas, gdy chcesz takie dane przekazać TBA np. w celu otrzymania oferty. Za pomocą tych środków możesz przekazać TBA swoje dane osobowe, takie jak:</p> <p>a) imię i nazwisko, b) adres e-mail, c) nr telefonu, d) adres zamieszkania, e) dane niezbędne do zawarcia umowy, f) dane niezbędne do realizacji płatności.</p> <p>5. Podsumowując, Twoje dane osobowe możemy zbierać i później dalej przetwarzać w celach:</p> <p>1) wykonania umowy na podstawie obowiązujących przepisów, a w zakresie w jakim podanie danych jest fakultatywne na podstawie wyrażonej przez Ciebie zgody; 2) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Trade and Business Assistance Sp. z o.o., na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym przepisów podatkowych i z zakresu rachunkowości; 3) kierowania do Ciebie przez Trade and Business Assistance Sp. z o.o. treści marketingowych - podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes Trade and Business Assistance Sp. z o.o. Uzasadniony interes Trade and Business Assistance Sp. z o.o. polega na kierowaniu do Ciebie treści marketingowych drogą pocztową w trakcie wykonywania umowy, a także drogą telefoniczną, e-mailową lub SMS/MMS-ową</p>	<p>a) your IP-address, b) type of your operating system, c) browser type. d) data from information entered by you voluntarily in forms e) information from „cookies” files [see Cookies Policy].</p> <p>2. The data specified in a form is processed for the purpose arising from a particular form function, e.g. in order to process some information contact.</p> <p>3. Your simple visit of our Website does not require to provide neither any other information nor personal data.</p> <p>4. The other data collection takes place voluntarily in another way, for instance, via e-mail or by phone - only in case, if you want to transfer such data to TBA, e.g. in order to receive a commercial offer. In this way, you can transfer to TBA the following personal data:</p> <p>a) first name and surname, b) e-mail address, c) phone number, d) home address, e) data necessary for contract conclusion, f) data required to process your payment.</p> <p>5. Summing up, we may collect and process your personal data for the following purposes:</p> <p>1) contract implementation on the basis of current regulations and to the extent in which the data provisioning is optional and based on your consent; 2) fulfilling legal obligations imposed upon Trade and Business Assistance LLC, based on general current legal regulations, including tax and accounting regulations; 3) sending marketing content to you by Trade and Business Assistance LLC - the legal basis for data processing is the legitimate interest of Trade and Business Assistance LLC. Legitimate interest of Trade and Business Assistance LLC consists in sending marketing content to you by post during contract implementation period and also by phone, via e-mail or SMS / MMS, depending on</p>
---	--

w zależności od tego, na którą drogę komunikacji wyraziłeś zgodę. W zakresie przetwarzania danych w celu kierowania do Ciebie treści marketingowych na dane adresowe po rozwiązaniu umowy podstawą prawną przetwarzania jest zgoda;

4) w celu realizacji prawnie uzasadnionego interesu Trade and Business Assistance Sp. z o.o. polegającego na ewentualnym ustaleniu lub dochodzeniu roszczeń lub obronie przed roszczeniami.

6. Jeśli jesteś naszym Klientem, to w ramach tzw. prawnie usprawiedliwionego celu, możemy kontaktować się z Tobą w celu promocji własnych produktów. Jeśli jednak nie życzysz sobie kontaktu telefonicznego ani mailowego, wówczas możemy przesłać Ci jedynie materiały pisemne za pośrednictwem tradycyjnej poczty.

III. Sposób pozyskiwania danych osobowych?

Podstawą przetwarzania przez nas Twoich danych jest zawarta z TBA umowa. Jeśli wyraziłeś zgodę na kontakt telefoniczny, podstawą przetwarzania przez nas Twoich danych jest Twoja zgoda. W każdej chwili możesz cofnąć tę zgodę po prostu pisząc do nas wiadomość lub dzwoniąc do nas;

1. Twoje dane osobowe w zakresie numeru KRS i CEIDG zostały pozyskane z publicznie dostępnych rejestrów.

2. Twoje dane są przez nas przekazywane:

a) dostawcom systemów informatycznych i usług IT;

b) podmiotom świadczącym na rzecz Trade and Business Assistance Sp. z o.o. usługi niezbędne do wykonania zawieranej z Tobą umowy, takie jak usługi księgowe, fakturowanie i rozliczanie umów, rozpatrzenie reklamacji, badanie jakości obsługi, dochodzenie należności, usługi prawne, analityczne i marketingowe;

c) operatorom pocztowym i kurierom;

d) bankom w zakresie realizacji płatności;

e) organom uprawnionym do otrzymania Twoich danych na podstawie przepisów prawa.

3. Twoje dane osobowe nie zostaną sprzedane ani udostępnione osobom trzecim, zgodnie z przepisami Ustawy o ochronie danych osobowych.

4. Twoje dane będziemy przetwarzać przez okres trwania umowy, a w przypadku danych

which communication method you have agreed to. In the scope of data processing, the legal basis for data processing, with the purpose of sending marketing content to you to your contact details after contract termination, is your consent;

4) in order to implement the legitimate interest of Trade and Business Assistance LLC consisting in possible consideration or pursuit of claims or defense against claims.

6. If you are our Client, we may contact you then, under the so-called legitimate purpose, to promote our own products. However, if you don't want to be contacted by phone or via e-mail, we may only send You written materials by traditional post.

III. What's the way of obtaining personal data?

We process your personal data basing on contract concluded with TBA. If you've agreed to be contacted by phone, the basis for us to process your data is your consent. You can withdraw your consent at any moment by simply writing us a message or calling us;

1. Your personal data available under registration numbers in the National Court Register "KRS" and in the Central Registration and Information on Business "CEIDG" were obtained from publicly available registers.

2. We transmit your data to:

a) IT systems and IT services providers;

b) entities providing services for Trade and Business Assistance LLC necessary to implement contract concluded with you, such as accounting services, invoicing and settlement of contracts, complaint investigation, service quality testing, debt collection, and also legal, analytical and marketing services;

c) postal operators and couriers;

d) banks, for payment processing purposes;

e) authorities authorized to receive your data on the basis of legal provisions.

3. Your personal data will not be sold or made available to the third parties in accordance with the provisions of the Act on Personal Data Protection.

4. We'll be processing your data during the contract validity period, and in case of data shared



podanych fakultatywnie - do czasu wycofania zgody, lecz nie dłużej niż przez okres trwania umowy. Okres przetwarzania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych osobowych będzie niezbędne dla dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami przez Trade and Business Assistance Sp. z o.o. Po tym okresie dane będą przetwarzane jedynie w zakresie i przez czas wymagany przepisami prawa, w tym przepisami o rachunkowości. W zakresie, w jakim dane przetwarzane są w celu kierowania do Ciebie treści marketingowych, będą one przetwarzane do czasu wycofania zgody lub wniesienia sprzeciwu względem takiego przetwarzania.

5. Każdą z wyrażonych zgód możesz wycofać w dowolnym czasie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego przed jej wycofaniem. Dla celów dowodowych Trade and Business Assistance Sp. z o.o. prosi o wycofywanie zgód drogą pisemną lub elektroniczną.

6. W każdej chwili masz prawo dostępu do swoich danych, ich sprostowania, usunięcia lub zmniejszenia zakresu, w którym te dane przetwarzamy. Możesz też zawsze wnieść sprzeciw wobec przetwarzania Twoich danych osobowych na cele marketingowe.

7. W każdej chwili możesz żądać przeniesienia swoich danych do innego administratora danych.

8. Przysługuje Ci prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych) co do przetwarzania Twoich danych osobowych.

9. Podanie Twoich danych do umowy jest konieczne w celu jej realizacji. Z kolei podanie numeru telefonu do celów handlowych jest dobrowolne.

10. Twoje dane nie są przez nas wykorzystywane do podejmowania decyzji opartych na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych, a które mogłyby mieć wpływ na Twoją sytuację prawną lub wywoływać dla Ciebie inne podobnie doniosłe skutki.

optionally - until withdrawal of your consent, but no longer than the contract validity period. The period of personal data processing may be extended each time for claim limitation period, if the processing of personal data will be necessary for the consideration of any claims or defense against such claims by Trade and Business Assistance LLC. After this period, the data will be processed only to the extent and for the time required by legal provisions, including accounting regulations. Data processed with the purpose of sending you marketing content will be processed until you withdraw your consent or object to such processing.

5. You can withdraw any of your consents at any moment. Consent withdrawal does not affect the lawfulness of data processing carried out before such a withdrawal. For evidential purposes, Trade and Business Assistance LLC asks You to withdraw your consent in written or electronic form.

6. You have the right to access your data at any moment as well as to rectify, to erase it or reduce the scope in which we process it. You can always refuse your personal data processing for marketing purposes.

7. You can request to transfer your data to another data administrator at any moment.

8. You have the right to file a complaint to the supervisory body (President of Personal Data Protection Office) regarding your personal data processing.

9. Specifying your data for contract conclusion is necessary for its implementation. Specifying your telephone number for commercial purposes is, however, voluntary.

10. We don't use your data for making decisions based on automated data processing, which could affect your legal situation or have other similar momentous effects for you.



IV. Jak zbierane są dane w sposób automatyczny?

Co to są pliki cookies?

1. Przy okazji Twoich odwiedzin na Stronie Internetowej w sposób automatyczny zbieramy niektóre Twoje dane. Dane te są zbierane przez tzw. pliki cookies („Ciasteczka”), czyli pliki wysyłane i instalowane na Twoim komputerze lub innym urządzeniu, podczas przeglądania Strony Internetowej.

2. Ciasteczka pozwalają na zapamiętanie i sprawdzanie Twoich preferencji.

3. Ciasteczka nie dokonują żadnych modyfikacji czy zmian ustawień w urządzeniu lub oprogramowaniu, które zostało zainstalowane na Twoim urządzeniu.

4. Pamiętaj, że masz prawo nie wyrazić zgody na wykorzystywanie przez TBA Ciasteczek (możesz je blokować).

5. Jeżeli chcesz blokować Ciasteczka, powinieneś wybrać odpowiednie ustawienia w Twojej przeglądarce WWW. Więcej informacji na ten temat możesz znaleźć na stronie <http://wszystkoociasteczkach.pl> oraz <http://www.youronlinechoices.com/pl/>

6. Zazwyczaj Ciasteczka mogą zostać usunięte z przeglądarki poprzez opcję „usuń historię” i zaznaczenie cookies za pomocą pola check box albo poprzez zablokowanie w przeglądarce możliwości pobierania ciasteczek.

7. Chcemy Cię poinformować, że korzystanie przez Ciebie ze Strony bez zmiany ustawień przeglądarki oznacza wyrażenie zgody na wykorzystywanie przez TBA ciasteczek.

V. Jakie inne technologie wykorzystywane są na tej Stronie Internetowej?

Google Analytics (cookies) - analizy statystyk strony

1. Google Analytics wykorzystuje technologię „cookies”, w celu umożliwienia przeanalizowania źródeł ruchu i sposobu, w jaki odwiedzający korzystają ze Strony Internetowej.

2. Google gromadzi na swoich serwerach dane pozyskane z umieszczania na urządzeniach plików cookies i korzysta z tych informacji w celu tworzenia raportów i świadczenia innych usług związanych z ruchem i korzystaniem z Internetu.

3. Google może również przekazywać informacje pochodzące z cookies osobom trzecim, jeżeli będzie zobowiązana to uczynić na podstawie

IV. How is data collected automatically? What are Cookies?

1. When you visit the Website, we automatically collect some of your data. This data is collected by so-called “Cookies” files, i.e. files sent and installed on your computer or other devices, while your browsing the Website.

2. Cookies allow to remember and check your preferences.

3. Cookies do not make any modifications or changes to settings on the device or software installed on your device.

4. Please, remember that you have right not to give your consent for TBA's use of Cookies (you can block them).

5. If you want to block Cookies, you should choose the appropriate settings in your Web-browser. More information on this topic can be found at <http://wszystkoociasteczkach.pl> or <http://www.youronlinechoices.com/pl/>

6. Usually Cookies can be deleted from the browser with "delete history" option and selecting cookies using the check box or by blocking the possibility of downloading cookies in browser.

7. We'd like to inform you that your using the Website without changing your browser settings means consent for using cookies by TBA.

V. What other technologies are used on this Website?

Google Analytics (cookies) - site statistics analysis

1. Google Analytics uses "cookies" technology to enable analysis of traffic sources and the way visitors use the Website.

2. On its servers Google collects data obtained from cookies files placement on devices and uses this information to create reports and to provide other services related to Internet movement and use.

3. Google may also transfer information derived from cookies to the third parties if it is required by



przepisów prawa lub w przypadku, gdy osoby te przetwarzają takie informacje w imieniu Google.

4. Dane te stanowią jedynie materiał do analizy statystycznej i mechanizmów korygowania błędów systemowych, a zatem dane z cookies nie są w żaden sposób łączone z innymi danymi, które nam podajesz.

5. Używanie przez TBA narzędzia Google Analytics nie stanowią przetwarzania Twoich danych osobowych.

Google AdWords (cookies) - reklama behawioralna

1. Google AdWords wykorzystuje technologię „cookies”, czyli plików tekstowych umieszczanych na Twoim urządzeniu, w celu zapamiętania, jakie strony internetowe były odwiedzane z Twojego urządzenia.

2. Google gromadzi na swoich serwerach dane pozyskane z umieszczania na urządzeniach plików cookies i korzysta z tych informacji w celu wyświetlania reklam na innych odwiedzanych przez Ciebie stronach.

3. My jako reklamodawcy korzystający z usług Google nie mamy dostępu do danych z ciasteczek zapisanych na Twoim urządzeniu, ale możemy zlecać reklamy do wybranych przez nas odbiorców, np. do wszystkich osób, które odwiedziły Naszą stronę www w ciągu ostatnich 7 dni.

4. Firma Google może również przekazywać te informacje osobom trzecim, jeżeli będzie zobowiązana to uczynić na podstawie przepisów prawa lub w przypadku, gdy osoby te przetwarzają takie informacje w imieniu Google.

5. Dane te stanowią dla nas jedynie materiał statystyczny, a reklamy zlecamy jedynie na podstawie zbiorczych kryteriów (do określonych grup docelowych, a nie do konkretnego użytkownika), a zatem dane z cookies nie są w żaden sposób łączone z innymi danymi, które nam podajesz.

6. Używanie przez Nas narzędzia Google Adwords nie stanowią przetwarzania Twoich danych osobowych.

VI. Dostęp do danych osobowych. Odwołanie wcześniej wyrażonej zgody na otrzymywanie informacji handlowych.

1. Pamiętaj, że w każdej chwili przysługuje Ci dostęp do Twoich danych osobowych. Możesz

legal regulations or in cases, when these third parties process such information on Google's behalf.

4. This data constitutes nothing but material for statistical analysis and for system errors correcting mechanisms, and therefore cookies data is not combined in any way with other data you share with us.

5. TBA's use of Google Analytics does not mean your personal data processing.

Google AdWords (cookies) - behavioral advertising

1. Google AdWords uses "cookies" technology, in other words, the text files placed on your device, in purpose to record which websites were visited from your device.

2. On its servers Google collects data obtained from cookies files placement on devices and uses this information to display advertisements on other pages you visit.

3. We, as advertisers using Google services, do not have access to data from cookies stored on your device, but we can order ads to recipients selected by us, e.g. to all persons who have visited our Website in last 7 days.

4. Google company may also transfer this information to the third parties if it is required by legal regulations or in cases, when these third parties process such information on Google's behalf.

5. This data constitutes for us nothing but statistical material and we order ads only on the basis of complex criteria (for specific target groups, but not for a specific user). Therefore, cookies data is not combined in any way with other data you share with us.

6. Our usage of Google Analytics instrument does not mean your personal data processing.

VI. Access to personal data. Revocation of prior consent for commercial information receiving.

1. Please, remember that you have access to your personal data at any moment. You can get a copy of your personal data held by TBA.



otrzymać kopię posiadanych przez TBA Twoich danych osobowych.

2. Możesz też od nas Zawsze uzyskać informacje nt.:

- a) celu przetwarzania Twoich danych,
- b) jakiego rodzaju dane przetwarzamy,
- c) komu przekazujemy Twoje dane,
- d) jak długo planujemy przechowywać Twoje dane.

3. Przysługuje Ci prawo do:

- a) sprostowania Twoich danych,
- b) usunięcia lub ograniczenia Twoich danych, jeżeli nie są już potrzebne do celów, na które je podałeś (do realizacji umowy i związanych z tym celów księgowych i archiwalnych) albo jeżeli cofnąłeś zgodę na ich przetwarzanie lub wnosisz sprzeciw wobec przetwarzania Twoich danych na cele marketingowe.

4. Możesz w każdej chwili odwołać swoją zgodę na otrzymywanie poprzez e-mail informacji handlowych i/lub zgodę na marketingowy kontakt telefoniczny. Możesz to zrobić na trzy sposoby:

- a) możesz odwołać zgodę telefonicznie, przez kontakt pod numerem 690 852 894
- b) odwołanie zgody jest też możliwe poprzez wiadomość mailową na adres: biuro@tbapolska.eu.
- c) listownie na adres: Trade and Business Assistance Sp. z o.o., ul. Dr. Jana Piltza 37/10, 30-392 Kraków.

5. Możesz też wnieść całkowity sprzeciw wobec przetwarzania Twoich danych na cele marketingowe.

VII. Postanowienia końcowe.

1. Zasady określone w Polityce Prywatności podlegają prawu polskiemu.

2. Możesz zawsze wnieść skargę na nasze postępowanie z Twoimi danymi osobowymi. Skargę składa się do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

3. Niniejsza Polityka Prywatności wchodzi w życie z dniem 23.12.2019 r.

2. You can also always get the following information from us:

- a) the purpose of your personal data processing,
- b) what kind of data we are processing,
- c) to whom we transfer your data,
- d) how long we plan to store your data.

3. You have right to:

- a) rectify your data,
- b) delete or limit your data if it is no longer needed for the purposes for which you provided it (for the contract implementation and related accounting and archiving purposes) or if you have withdrawn your consent for its processing or you deny your data processing for marketing purposes.

4. You can revoke your consent for receiving commercial information by e-mail and/or consent for telephone marketing contact at any time. You can do this in three ways:

- a) you can withdraw your consent by phone, by contacting us on phone No. 690 852 894
- b) consent withdrawal is also possible at the following e-mail address: biuro@tbapolska.eu.
- c) by post to the address: Trade and Business Assistance LLC, 37/10 Dr. Jan Piltz Str., 30-392 Krakow.

5. You can also declare a complete objection to your data processing for marketing purposes.

VII. Final provisions.

1. The provisions set out in Privacy Policy are subject to the Polish law.

2. You can always file a complaint about our handling Your personal data. The complaint should be submitted to the President of Personal Data Protection Office.

3. This Privacy Policy enters into force on 23.12.2019.